

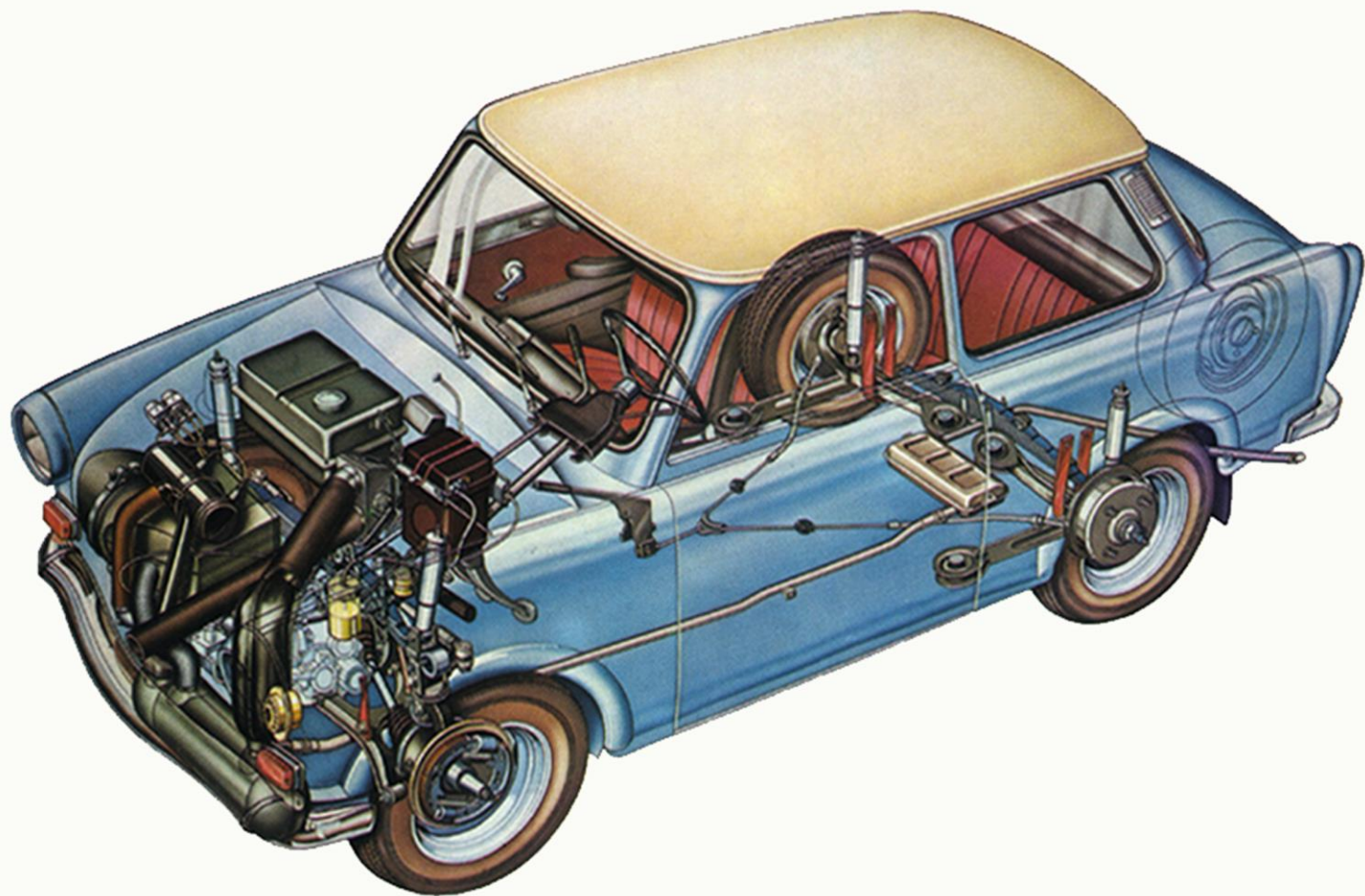


Trabant 601





Trabant 601



Laternengarage nach Augenmaß



gehört zu einem der vielen Vorzüge der korrosionsfesten Stahlblech-Duroplast-Karosserie. Auch der serienmäßige Unterbodenschutz trotzt jedem Witterungseinfluß. Der TRABANT 601 aus dem VEB Sachsenring, Automobilwerke Zwickau/DDR, ist immer und zu jeder Jahreszeit startbereit.

Fahren - tanken - fahren

Idealer geht es nicht. Der luftgekühlte Zweizylinder-Zweitakt-Motor mit 26 PS (30 SAE PS) benötigt ein Kraftstoffgemisch im Verhältnis 33:1. Dann bringt der TRABANT 601 gute 100 km/h. Und das, solange Sie wollen.



Große Koffer, kleine Koffer

Taschen, Körbe, Beutel –
alles schluckt der geräumige
Kofferraum. Er ist mit 415 l
der größte in seiner Klasse.
Ein Vorzug, der u. a. Ihrer
Urlaubsreise sicher sehr
zugute kommt.



Fahrpause eingeplant

Deshalb sind die Vordersitz-Rückenlehnen bis zur Ruhelage umzuklappen.

In dem mit schalldämmendem Teppich und geschmackvoller Innenverkleidung ausgestatteten Fahrgastraum fühlen Sie sich wohl.



So macht Reisen Spaß



Denn Sie und Ihre Fahrgäste fühlen sich unbeeengt. Das beweist dieser Blick ins Innere eines Demonstrationsmodells. Frischluft-Beheizung, Innenraumbeleuchtung, Ascher, Türtaschen, Sonnenblenden gehören zu den Details serienmäßiger Ausstattung des TRABANT 601.

Erhöhung des Gebrauchswertes

4/7 Verbessertes Heizungs-system

Ohne Umstecken der Heizungsschläuche – Frischluft – Warmluft oder beides gemischt und das bei einer Erhöhung des Luftdurchsatzes um 60 %. Durch vergrößerte Defrosterdüsen schneller klare Sicht.

Fazit: Eine stufenlose individuell regelbare Belüftung des Fahrgastraumes.

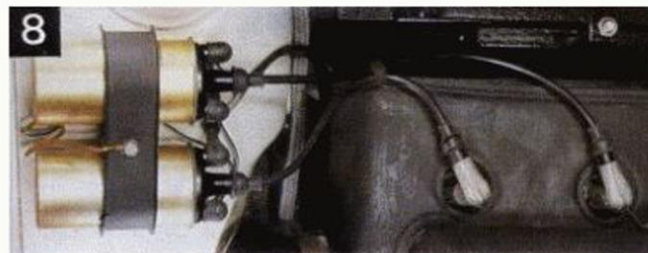
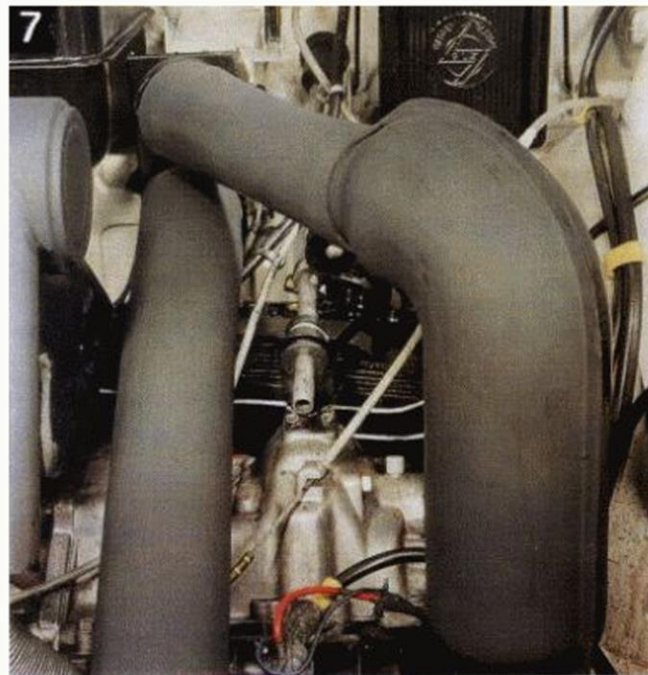
6. Vergrößerter Tank

26 l Fassungsvermögen – mit einer Tankfüllung mehr Kilometer.

8. Elektrische Anlage

Vergrößerte Zündspulen, M-14-Zündkerzen, veränderte Lichtmaschine –

Nutzen: Erhöhung der Lebensdauer der Batterie, besseres Kaltstartvermögen.



Noch mehr Fahrkomfort



1. Lenksäulenverkleidung

Eine Vervollkommenung der Innenraumgestaltung – formschön und praktisch –

2. Intervallschalter

Jeder Witterungsbedingung angepaßt – erhöhte Sicherheit – Dauerbetrieb, Wischerintervalle von 2 Sek., 4 Sek. und 10 Sek. sind die vier möglichen Schaltstufen.

3. Neue Innenverkleidung

Leichte Pflege, dezentes Aussehen, Aspekte der mittels modernsten Plastschweißverfahren hergestellten neuen Innenverkleidung.

5. Türverriegelung

Funktionssicher, leichte Bedienung, große Sicherheit – Qualitätsmerkmale der neuen Türverriegelung.

Varianten nach Bedarf

Dieser Mehrzweckwagen ermöglicht beides: Ob zwei Fahrgäste und 1400 l Gepäck, oder vier Personen und 450 l Zusatzlast. Sperrige Güter können Sie mühelos durch die weit nach oben zu öffnende Hecktür verstauen.



Zweckmäßigkeit mit Komfort



bietet Ihnen der
TRABANT 601 universal aus
dem VEB Sachsenring,
Automobilwerke Zwickau/
DDR. Mit einer Nutzlast
von 390 kg und der Aus-
stattung einer Limousine
schafft er Sie auf flinken
Rädern zuverlässig an Ihr
Ziel.

Eine vollendete Lösung

Nur zwei Handgriffe, und es entsteht ein unvermutet großer Stauraum. Durch Vorklappen des Fondsitzes und der Fondlehne entsteht eine Ladefläche von 1300 mm Länge.

Alles in allem ein Fahrzeug, das viel zu bieten hat: Komfort, Platz und Zuverlässigkeit.



Jeder Verkehrslage gewachsen



zu sein, setzt bei einem modernen Auto gutes Anzugsvermögen, rasante Beschleunigung, Kurvenfestigkeit und Spursicherheit voraus. Der TRABANT 601 bietet Ihnen noch mehr: Frontantrieb, großflächige Rundumverglasung, einfachste Bedienung und – wenn Sie es wünschen – Hycomat-Kupplungseinrichtung.

Gut aufgehoben

sind Sie bei unseren
Service-Stationen in fast
allen Ländern Europas.
Denn geschulte TRABANT-
Spezialisten lassen keine
Probleme aufkommen. Und
Sie genießen eine
ungetrübte Reise.

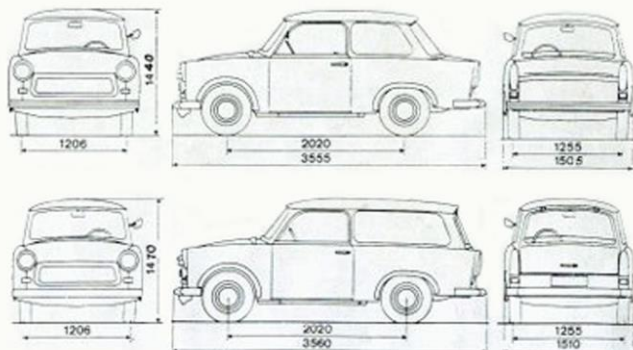




Funktionelle Technik mit höchstem Anteil nutzbarer Fläche gepaart – das ist das Problem eines jeden Automobils.

Der TRABANT 601 ist in seiner Klasse die Lösung! Platzsparende Queranordnung des Motors, Einzelradaufhängung, Frontantrieb mit seinen international bewiesenen Vorteilen, servicefreundliche Anordnung aller Aggregate, wenig Verschleißteile – aber mit hohen Lebensdauerwerten und die absolut korrosionsfreie Duroplast-Außenhaut – all diese Merkmale gestalten den TRABANT 601 zu dem, was er ist:

Der robuste, wartungsarme, energiegeliche und zuverlässige Familienwagen der unteren Hubraumklasse, zum Automobil mit bewiesener Ökonomie! Aber jedes Jahr mit Neuerungen – Ausdruck sorgfältiger, konstruktiver Betreuung!



Trabant 601

Technische Daten

- Motor:** Zweitaktmotor mit Einlaßdrehschieber, zwei Zylinder quer zur Fahrtrichtung stehend, Bohrung/Hub 72/73 mm, Gesamthubraum 594,5 cm³, Leistung 26 DIN-PS (30 SAE-PS) bei 4200 U/min, max. Drehmoment 5,5 kpm bei 3000 U/min, Kurbelwelle dreifach in Rollenlagern gelagert, Frischöl-Mischungsschmierung 1:33, Kraftstoffbehälter 26 l, Luftkühlung durch Axialgebläse mit Keilriemenantrieb von der Kurbelwelle, Batteriezündung.
- Kraftübertragung:** Tellerfederkupplung, vollsynchronisiertes Vierganggetriebe, Freilauf im 4. Gang, Stöckschaltung an der Lenksäule, Getriebeübersetzungen:
- | | | | |
|------|------|----|----------|
| I. | 4.08 | | |
| II. | 2.32 | | IV. 1.03 |
| III. | 1.52 | R. | 3.83, |
- Fahrwerk:** Vorderachsantrieb über Kegelrad-Ausgleichsgetriebe und Gelenkwellen, Achsantriebsübersetzung 4.33, Plattformrahmen mit verschweißtem Aufbaugerippe und Duroplast-Außenteilen, selbsttragende Karosserie, vorn Einzelradaufhängung an unteren Querlenkern und oberer Querblattfeder mit progressiver Wirkung, hinten Einzelradaufhängung an Lenkerarmen und progressiv wirkender Querblattfeder, doppelt wirkende Teleskopstoßdämpfer vorn und hinten, Zahnstangenlenkung mit wartungsfreien Spurstangenlenkern, hydraulische Fußbremse auf alle 4 Räder wirkend, Handbremse mechanisch auf die Hinterräder wirkend, Bereifung 5,20–13 bzw. 145 SR 13, Radstand 2020 mm, Spurweite vorn/hinten 1206/1255 mm, Wendekreisdurchmesser 10 m, Außenabmessungen: 3555 x 1505 x 1440 mm, (universal: 3560 x 1510 x 1470 mm), Leermasse 615 kg (650 kg), Nutzmasse 385 kg (390 kg), Höchstgeschwindigkeit 100 km/h, Kraftstoffverbrauch je nach Fahrweise 7–9 l.
- Änderungen im Interesse der Weiterentwicklung vorbehalten.



VEB
Sachsenring
Automobilwerke
Zwickau/DDR



Exporteur:

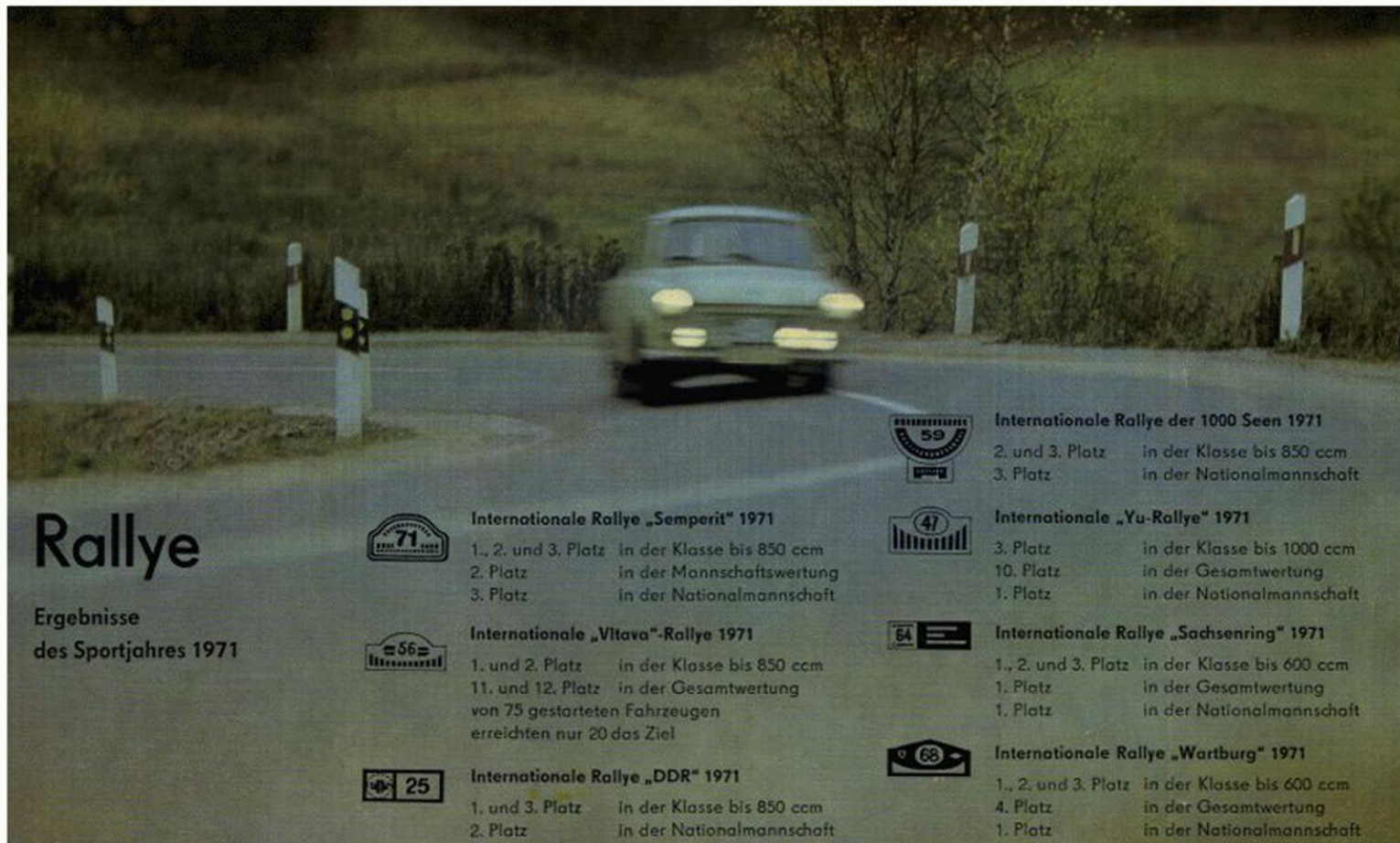
Transportmaschinen
Export-Import

Volkseigener Außenhandelsbetrieb der
Deutschen Demokratischen Republik
DDR - 108 Berlin

DEWAG WERBUNG Dresden
Regiegruppe Fahrzeugbau
Gestaltung: Hiller
Regie: Zeichmeister
Fotos: Czerny, Dresden
Schnittmodell: F. Hampel
4321 III/29/5 1173 20000
Ag 21.2/28/73

Rallye

Ergebnisse
des Sportjahres 1971



Internationale Rallye „Semperit“ 1971

- 1., 2. und 3. Platz in der Klasse bis 850 ccm
2. Platz in der Mannschaftswertung
3. Platz in der Nationalmannschaft



Internationale „Vltava“-Rallye 1971

1. und 2. Platz in der Klasse bis 850 ccm
11. und 12. Platz in der Gesamtwertung
von 75 gestarteten Fahrzeugen
erreichten nur 20 das Ziel



Internationale Rallye „DDR“ 1971

1. und 3. Platz in der Klasse bis 850 ccm
2. Platz in der Nationalmannschaft



Internationale Rallye der 1000 Seen 1971

2. und 3. Platz in der Klasse bis 850 ccm
3. Platz in der Nationalmannschaft



Internationale „Yu-Rallye“ 1971

3. Platz in der Klasse bis 1000 ccm
10. Platz in der Gesamtwertung
1. Platz in der Nationalmannschaft



Internationale Rallye „Sachsenring“ 1971

- 1., 2. und 3. Platz in der Klasse bis 600 ccm
1. Platz in der Gesamtwertung
1. Platz in der Nationalmannschaft



Internationale Rallye „Wartburg“ 1971

- 1., 2. und 3. Platz in der Klasse bis 600 ccm
4. Platz in der Gesamtwertung
1. Platz in der Nationalmannschaft